

Cuarenta Naipes

Revista de cultura y
literatura

Facultad de Humanidades – Universidad Nacional de Mar del Plata

Comité editorial

Mónica Bueno – Universidad Nacional de Mar del Plata
Fabián Iriarte – Universidad Nacional de Mar del Plata
Milena Bracciale – Universidad Nacional de Mar del Plata
Marinela Pionetti – Universidad Nacional de Mar del Plata
Rodolfo Rodríguez – Universidad Nacional de Mar del Plata
Julián Fiscina – Universidad Nacional de Mar del Plata
Rocío Sadobe – Universidad Nacional de Mar del Plata

Comité de referato internacional

Edgardo Berg – Universidad Nacional de Mar del Plata
Adriana Bocchino – Universidad Nacional de Mar del Plata
Mario Boido - University of Waterloo
Lisa Rose Bradford – Universidad Nacional de Mar del Plata
Silvina Carrizo - Universidad Federal de Juiz de Fora
Vicente Cervera Salinas - Universidad de Murcia
Omar Corrado – Universidad de Buenos Aires
Andrés Crelier – Universidad Nacional de Mar del Plata
Jorge Dubatti – Universidad de Buenos Aires
Nancy Fernández – Universidad Nacional de Mar del Plata
Enrique Fofani – Universidad de La Plata, Universidad de Buenos Aires
Graciela Foglia - Universidades federais do Estado de São Paulo
Gustavo Fontán – Universidad Nacional de Lomas de Zamora
Teresa García - Universidad Veracruzana
Carlos Gazzera – Universidad Nacional Villa María
Cristina Iglesia – Universidad de Buenos Aires
Ewa Kobytecka - Uniwersytet Łódzki
Martín Kohan – Universidad de Buenos Aires
Mónica Larrañaga – Universidad Nacional del Comahue
Andrea Menegotto – Universidad Nacional de Mar del Plata
Eduardo Míguez – Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Universidad Nacional de Mar del Plata
Alicia Montes – Universidad de Buenos Aires
Daniel Nemrava - Palacky University, Olomouc
Nadina Olmedo - University of San Francisco
Rosa Pellicer - Universidad de Zaragoza
Emilia Perassi - Università degli Studi di Milano
Miriam Pino – Universidad Nacional de Córdoba
Julio Ramos - Universidad de Berkeley
Adriana Rodríguez Pérsico – Universidad de Buenos Aires
María Elisa Rodríguez Moreira - Universidade de Uberlândia
Mónica Scarano – Universidad Nacional de Mar del Plata
Marian Semilla Duran - Universidad Lumière Lyon
Saúl Sosnowski - Universidad de Maryland
María Estela Spinelli – Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Universidad Nacional de Mar del Plata
Elena Vinelli – Universidad Nacional Arturo Jauretche

Tapa: *Flotando*, Proyecto Fauna- IG @proyectofauna

Editorial para *Cuarenta Naipes* N° 6 (2022)

¡Y salimos nuevamente a la calle, a las aulas, a los cafés! Aunque la pandemia no terminó y debamos seguir tomando precauciones, nos alegramos de presentar este número de la revista, el primero que “sale” del encierro.

Ya se han pasado cuarenta años y todavía no se cumplió la promesa de que, como reza el irónico título del libro de Federico Lorenz, “En quince días nos devuelven las islas”. Promesa que alguna vez no fue irónica, sino cínica. Mónica Bueno, la directora de esta revista, se ocupó esta vez de coordinar el dossier “Siete de Oros”, invitando a ensayistas y narradores a reflexionar sobre la guerra de las Malvinas. El enfoque es variado y la perspectiva, múltiple, pero las siete propuestas tienen en común la mirada sobre el acontecimiento que busca generar memoria, pensamiento y responsabilidad. Del testimonio a la literatura, el documental y el teatro, del pasado al presente, los 7 de oros miran las islas. Agradecemos a Patricia Ratto, Jorge Dubatti, Gretel Suárez, Federico Lorenz, Martín Kohan y Pedro Benítez por donarnos su sensibilidad y su inteligencia.

Las “Mitologías caseras” de este número están a cargo de Hernán Sosa; desde Salta, nos presenta una lectura de *Croquis y siluetas militares. Escenas contemporáneas de nuestros campamentos* de Eduardo Gutiérrez. Su trabajo da cuenta de la complejidad de una colección de figuras que dirimen tensiones y procesos de época.

Sabrina Rivas lee dos narraciones de hijos/as de desaparecidos en Argentina guiada por la hipótesis de que la evocación intertextual de las canciones del disco en que Joan Manuel Serrat musicalizó los poemas de Miguel Hernández en ellas supone una forma de mantener lazos simbólicos con padres y madres ausentes.

“Un extraño país” nos lleva a Polonia. Marcin Kołakowski y Kamil Seruga, ambos de la Universidad de Varsovia, analizan la novela *Blanco nieve, rojo Rusia* (2002), de Dorota Masłowska, considerada como emblemática de la transformación hacia la democracia y el desarrollo del capitalismo en Polonia. Destacan en ella, desde el análisis de su polifonía, la centralidad de un “sujeto plural” en la interacción de voces y en la yuxtaposición de discursos contradictorios.

Rodrigo Soares de Cerqueira nos da su lectura de la novela del brasileño Itamar Vieira Jr., *Torto arado* (2019), enfocándose en el tema de la tensión entre la necesidad de preservar tradiciones ancestrales y los avances del presente con sus nuevos derechos sociales, en una región rural de Bahía.

En la sección “Talismanes de cartón”, Rodolfo Rodríguez reseña el libro de Rafael Rojas, cubano radicado en México, sobre la pluralidad semántica del concepto de “revolución” —esencial en procesos y proyectos políticos de Latinoamérica—, que ha sido apropiado y redefinido tanto por la izquierda como por la derecha y el conservadurismo.

Natalia Bericat, por su parte, presenta una antología de poesía de mujeres mapuche, que lee sobre todo como un “acto de denuncia”. Celebra además que, con esta reedición, voces antes no oídas entren a las escuelas argentinas.

“La autoridad del as de espadas” nos propone dos libros de dos zonas diferentes. Guillermo Cicalese, profesor de Geografía en la UNMdP, nos muestra un clásico de su disciplina. Se trata del libro que el español Vicente Blasco Ibáñez (1867-1928) escribió en vísperas del Centenario de la Revolución de Mayo, *Argentina y sus grandezas*, que se difundió como parte de las grandes celebraciones de 1910.

Por su parte, Claudio Armadans reseña un libro dialógico nacido en plena pandemia que da cuenta de una red de intelectuales e historiadores que debaten sobre la Guerra de la Triple Alianza.

En “Las aventuras del envido y quiero” está Noé Jitrik, escritor y ensayista, uno de los principales referentes de la crítica literaria en Latinoamérica, cuya vasta producción incluye cuentos, novelas, ensayos críticos, teóricos e históricos, poemas e inclusive guiones cinematográficos. Noé recibió virtualmente desde su casa cordobesa a Marinela Pionetti para una entrevista, con su amenidad y cordialidad habituales. Le agradecemos y nos alegramos por su presencia en este número.

“Los jugadores de esta noche” tiene dos escritores. Por un lado, Federico Jeanmaire nos dio un borrador de una novela que decidió no publicar. El gesto nos sorprende y nos halaga. Decidimos editar *Historia íntima del amor masculino*, en dos partes. El corte no es arbitrario: imitando a los antiguos maestros del *suspense*, dejamos a lectores y lectoras esperando con ansias la continuación en el próximo número.

Por su parte, Juan Manuel Marcos nos envió su cuento prácticamente inédito, ya que salió hace años, nos cuenta, en un ignoto periódico de casi nula circulación, de cuya hoja solo conserva una fotocopia y cuyo nombre nunca ha podido recordar.

“Las mismas diabluras” exhibe, en este número, un trabajo de investigación que encontró una forma nueva y muy atractiva. Gustavo Contreras, doctor en Historia, observa diversos aspectos de *Retazos de Historia obrera* (“artefacto cultural multimediático”), un proyecto nacido en 2014 con interés por desarrollar dispositivos de divulgación histórica y formación sindical: libros, discos, films y documentales, columnas de radio, podcasts, fotografías, ilustraciones, página web, muestra interactiva.

En la sección dedicada a nuestro mentor, “Borges”, Virginia Katzen nos presenta su trabajo de lectura atenta e investigación eficaz. Elabora un corpus de neologismos que Borges acuñó en su libro *Inquisiciones* (1925) y que dan a su estilo el aire barroco de la literatura española aurisecular. Este artículo es producto del trabajo final que la Prof. Katzen presentara en el Seminario de Posgrado “El joven Borges: genealogías y postulaciones”, dictado en pandemia.

"El arte de tapa de este número se lo debemos a Proyecto Fauna, un colectivo que desde alrededor de 2003 hace arte en las paredes de Mar del Plata. Agradecemos a Facundo Pereyra, Raúl Funes y Lucas Olmos el permiso para publicar la obra."

Mónica Bueno y Fabián O. Iriarte